

I OAKLAND

Bike news from the Bicycle & Pedestrian Facilities Program of the City of Oakland, California
www.oaklandbikes.info

屋崙（奧克蘭）市政府自行車及行人設施專案騎車快訊

2010年夏季，總發行量：1,533

此份快訊概略介紹屋崙（奧克蘭）市過去六個月來實施自行車總計劃的成果。

標誌時代來臨

新的自行車指路標誌已安裝在MacArthur捷運站週邊道路和已建成的West/Genoa與Chabot/Tunnel自行車道沿線，總長11英里。屋崙（奧克蘭）市公務局交通維護科(Traffic Maintenance)職工製造和安裝了94個新的標誌組件。標誌設計、製造和安裝的經費來自州汽油稅(State Gas Tax)收入以及屋崙（奧克蘭）市的B議案自行車及行人基金(Measure B Bicycle & Pedestrian funding)的撥款。另有24英里的路段正在設計開發中，其中多數都將配合新自行車道設置。（有關屋崙（奧克蘭）市指路系統的資訊，請參見 <http://www.tinyurl.com/28bv77g>。）

馬路邊的停車柵

本市獲得州政府「交通開發法第三章」(Transportation Development Act Article 3)自行車及行人補助計劃撥款\$75,000，以支援屋崙（奧克蘭）市持續進行中的CityRacks計劃，其目的是回應商家和住戶的需要來裝設停車架。該補助款還將支援另一個試驗計劃，即在「路邊」裝設幾個自行車停車架。此一做法已在舊金山、柏克萊和其他幾個城市實施中(尤其是奧勒岡州的波特蘭市(Portland, OR))。為何要設在路邊？屋崙（奧克蘭）市許多商業區的人行道不是太窄就是已經擁擠不堪（或兩者皆是），無法順應市民與日俱增的需求而裝設安全而便利的自行車停車架。

該試驗計劃將根據「自行車與行人設施專案」(Bicycle & Pedestrian Facilities Program)出色的實習生 Colin Dentel-Post（目前是舊金山市運輸局(San Francisco Municipal Transportation Agency)的實習生）根據其他城市實施狀況所撰寫的調查報告（請見 <http://www.tinyurl.com/257yb3v>）來開發。試驗地點的選擇條件為具有高度需求且受周邊商家支持的地段，並且將分佈於多個不同類型的地點（例如：斜式停車道旁邊、街區的盡頭等等），以便發現設計上的問題，有助於未來裝設的地點選擇和設計。請將地點建議以電郵寄到 bikeped@oaklandnet.com。

完成道路工程

今年的雨季很長，使我們無法提早實施原訂的道路鋪設及畫線工程。不過，在2010年1至6月間，一項眾所期待的自行車道項目已經在進行中，兩段短的自行車道已經完成，而一座新的自行車/行人天橋也已揭幕啓用。

- 目前位於**Harrison Street沿線，21st St-Grand Ave路段的北向自行車道**已經完成翻新工程。本工程為2010年4月重新鋪路項目的一部份。這條自行車道的畫線工程已提前開始，並且將一如往常連接Grand Ave的東向自行車道。新增的共行標誌指示自行車騎士將共用車道，繼續在Harrison St上前進。另一個同時進行的項目將在Harrison/21st Sts增設交通號誌攝影機，以偵測兩條街上左轉的自行車騎士。（一項近期啟動並由DD議案基金補助的工程目前已進入設計階段，該工程將連接湖邊西南側剩下的自行車道缺口。）

- 惡名昭彰的**12th St Dam**的拆除工程已於5月啟動！這項耗資數百萬美元、為期數年的工程預計將於2010年底完工。該項目由屋崙（奧克蘭）市DD議案補助，將使「全世界最短的高速公路」搖身一變成爲人行大道，其中包括自行車道、更寬的人行道以及跨美麗湖航道(Lake Merritt Channel)的新橋。欲知更多資訊請至<http://www.tinyurl.com/295ae3l>。

- 位於屋崙（奧克蘭）市與San Leandro交界的**Oyster Bay地區沿岸公園中的Bay Trail Slough橋**已經完工。這座300英尺長的行人/自行車橋連接了灣區步道上的主要缺口。現在，你不用開車，便可從屋崙（奧克蘭）市的Martin Luther King Jr. 地區沿岸路徑一路通往San Mateo-Hayward橋。5月的開通典禮同時還慶祝了舊金山灣步道 (San Francisco Bay Trail) 第300英里的竣工。這項耗資\$3,600,000的項目是由多個單位合作完成。部份資金來自阿拉米達縣運輸改善局(Alameda County Transportation Improvement Authority)所提撥的\$1,000,000自行車/行人專案補助款。

- **Broadway Terrace的13號公路以下路段**的自行車道已於2010年5月設置完成。該項目最初是爲了解決社區民衆的安全顧慮而將安全島重新畫線，後來再加上自行車道，以貫徹本市的「道路調整」政策：透過所有街道的設計和維護，來解決自行車的安全和出入問題。這些自行車道能改善目前連接Temescal湖小徑、Broadway Terrace和Mountain Blvd並通往Montclair Village的自行車交通。

騎自行車上班日(Bike to Work Day)

屋崙（奧克蘭）市第17屆市中心**騎自行車上班日**活動已於2010年5月13日星期四舉行。當天上午7時至9時，Piedmont Grocery、Tully's Coffee以及一群義工爲參加者提供咖啡和鬆餅。到了上午11時，至少665名自行車騎士湧入由東灣自行車聯盟(East Bay Bicycle Coalition)工作人員負責接待的停車柵。與去年同一時間的587人相比，今年人數增加了13%。

Wheels of Justice Cyclery和Bay Area Bikes提供免費的自行車安全檢查，一台現場支援的AC Transit 公車讓參加者練習如何將車放在公車的自行車架上，而自行車騎士以及路過行人也瀏覽了展覽桌上的自行車藝術品以及捷運時間表等內容。在屋崙（奧克蘭）市的八位市議員中，有六位與他們的選民們組成「自行車隊」到場參加活動。上午的活動在8:30至9時舉行的記者會以及抽獎達到高潮。不分區議員Rebecca Kaplan吹響了一聲長長的羊號角，將所有參加者聚集過來，並且宣佈當天頭獎得主，獎品是一台由Dahon捐贈的折疊自行車！

照片和版權由Darian Avelino提供。要欣賞更多活動照片，請至<http://www.oaklandbikes.info/btwd>。

本活動已於市中心的Frank H. Ogawa Plaza圓滿完成。感謝28位義工以及所有贊助活動的商家!!!

Miller-Sweeney橋道路封閉

爲了配合「騎自行車上班日」，除了將阿拉米達市Fernside Blvd到屋崙（奧克蘭）市Alameda Ave的Miller-Sweeney橋上道路暫時改爲自行車道之外，屋崙（奧克蘭）市政府也與阿拉米達市一同將Fruitvale Ave上的車行道路關閉。實施的一週前，市政府安裝了臨時的交通管制標誌，以通知民眾道路即將關閉。臨時自行車道的實施時間爲上午7時至9時，以及下午4時至6時。屋崙（奧克蘭）市的交通維護人員以及阿拉米達市雇用的承包商在路口放置了安全錐。屋崙（奧克蘭）市與阿拉米達市各派出一名警員，分別在Fruitvale Ave/Alameda Ave以及Tilden Wy/Fernside Blvd路口站崗。這些臨時車道變更也與該開合橋的擁有者與營運者 - 阿拉米達縣政府 - 協調實施。本項目是由Bike Alameda所發起。該單位所報告的自行車通行人數：上午 - 112人往屋崙(奧克蘭)市，60人往阿拉米達市；下午 - 33人往屋崙(奧克蘭)市，70人往阿拉米達市。

天空與陸地交會(Multi-modal mashup)

適逢自行車月，屋崙（奧克蘭）市加州博物館(Oakland Museum of California)舉辦了一項館外展覽，地點在屋崙（奧克蘭）市國際機場。場地位於機場兩個航站走道兩旁，展覽內容爲北加州的自行車文化，並且以東灣和屋崙（奧克蘭）市爲焦點。展出項目包括自行車、古董車衣、定製車服、照片（部份由屋崙（奧克蘭）市多家自行車行捐贈），以及屋崙（奧克蘭）市新的自行車指路標誌樣本，並有自行車共行標誌投影在地板上。本項展覽將展至9月10日。如果你將從「I [FLY] OAK」機場搭機，請務必順道造訪。

2010自行車道地圖

屋崙（奧克蘭）市有史以來第一份自行車地圖已趕在5月「騎自行車上班日」之前發行。您可以向本地自行車行或自行車相關組織索取這份免費的口袋版彩色地圖。該地圖（可上網至<http://www.oaklandbikes.info/Page129.aspx>參閱）標示出屋崙（奧克蘭）市自行車指路標誌系統所支援的自行車道和目的地，例如車站、公園以及鄰里分區。另外，它也標示了街道坡度、自行車行以及連接鄰市的自行車道。

地圖已在5月初發送給所有的自行車行。如果您附近車行已被索取完畢，請他們與「自行車及行人設施專案」聯絡。該地圖是由市政府自行車規劃局(Bicycle Planning)的實習生 Jake Coolidge 設計，成品展現了他對地理資訊系統 GIS 的瞭若指掌和高超的製圖技巧。

自行車輔助設施持續增加

2010年1月至6月...

爲了能夠偵測自行車騎士，以下路口的交通號誌已經升級：

- Harrison St與21st St交叉口
- 52nd St與Telegraph Ave交叉口
- 62nd St與College Ave交叉口

能容納138輛自行車的六十八(68)套全新自行車架已裝設於屋崙（奧克蘭）市商業區。

要申請裝設自行車架或報告交通號誌故障，請與我們聯絡（聯絡方式請見郵寄地址欄）。

自行車友善社區：屋崙（奧克蘭）市尋求批評與認可

屋崙（奧克蘭）市政府即將遞交一份申請書給美國自行車手聯盟(League of American Bicyclists)的「自行車友善社區」(Bicycle Friendly Community)計劃。該計劃的目的是鼓勵社區主動支持居民以自行車代步，並且表揚那些正在實施且成效良好的社區。該專案的評估程序也能透過與美國其他大小相仿社區比較，找出需要改善的社區。屋崙(奧克蘭)市的「自行車總計劃」(Bicycle Master Plan)以該專案為評量整體實施進度的目標。「致力在2012年以前成為美國自行車手聯盟所認可的『自行車友善社區』。」今年夏天是為期五年的「自行車總計劃」的中點。現在送出申請書的目的是從評估中得到反饋，使本市能夠依此為屋崙（奧克蘭）市的自行車總計劃進行下一次更新。

這項評估將進行全面實測，以找出「五個E」方面的問題：工程(engineering)、執行(enforcement)、教育(education)、鼓勵(encouragement)以及評估/規劃(evaluation/planning)。該申請書共有87條問題，而屋崙（奧克蘭）市政府的回答共有30頁。如需查看屋崙（奧克蘭）市的申請書內容，請參見www.tinyurl.com/25qgm74。

關於「自行車友善社區」計劃的完整資訊，請參見

http://www.bikeleague.org/programs/bicyclefriendlyamerica/communities/bfc_about.php。

與其他城市相比，屋崙（奧克蘭）市表現如何？

在美國的70個較大城市當中，如計算以自行車為主要上班交通工具的人口，屋崙(奧克蘭)市排名第七（資料來源：American Community Survey, 2008, www.public.sheet.zoho.com/public/bikeleague/70largest-cities-1）。前十名的城市依序為波特蘭、明尼阿波里斯(Minneapolis)、西雅圖(Seattle)、沙加緬度(Sacramento)、舊金山、華盛頓(Washington, DC)、屋崙（奧克蘭）市、土桑(Tucson)、阿布奎基(Albuquerque)和費城(Philadelphia)。在這十個城市中，自行車通勤比例最高為波特蘭的5.96%，最低為費城的1.63%；屋崙（奧克蘭）市則為2.15%。

從2000到2008年，美國70個較大城市的自行車通勤比例提高了48%。最近一項對美國50個較大城市自行車與步行人口的調查顯示，在六個評估類別當中，屋崙（奧克蘭）市有五項排名前三分之一。就整體表現而言，只有五個城市得到與屋崙（奧克蘭）市相當或更好的成績：明尼阿波里斯、波特蘭、舊金山、西雅圖與華盛頓（資料來源：“Bicycling and Walking in the United States:2010 Benchmarking Report,” Alliance for Biking and Walking, <http://www.peoplepoweredmovement.org/site/index.php/site/memberservices/C529>）。

屋崙（奧克蘭）市的評比在全國表現極佳。就實際人數而言，屋崙（奧克蘭）市的自行車手雖少，但持續增加中。本市「自行車總計劃」估計，在實施該計劃的所有建議之後，屋崙（奧克蘭）市的自行車通勤人數將可從1990年的1.1%提高到5%至10%（資料來源：City of Oakland, Bicycle Master Plan, 2007, pp.28-31, <http://www.oaklandbikes.info/Page123.aspx>）。

自行車輔導計劃：Bike-Go-Round

Bike-Go-Round 是 Cycles of Change（屋崙（奧克蘭）市的非營利自行車教育機構）所設立的一項新計劃。該方案將贈送 400 輛自行車，並且為低收入的屋崙（奧克蘭）市成年市民提供自行車

騎乘培訓。據 **OaklandLocal** 新聞網站報導，加入該計劃的民眾必須接受五個小時的培訓（包括道路規則、安全路線以及自行車保養）、一小時的自行車騎乘以及六個月的後續追蹤，同時還能得到一輛整修過的二手自行車、免費的自行車修理以及全新的自行車配件。該計劃的部份經費來自都市運輸委員會 (**Metropolitan Transportation Commission**) 所提撥的 \$150,000 補助款，截止日期為 2010 年 12 月。欲知詳情，請參閱 www.tinyurl.com/2b8wq58。

Oaklavia：屋崙（奧克蘭）特色的無車與無憂無慮

第一場「Ciclovía」（臨時封閉車道，禁止汽車進入，以供行人和自行車騎士作非商業的休閒性使用）於2010年6月27日星期日舉行。從上城(Uptown)到老屋崙（奧克蘭）(Old Oakland)，大約有兩英里的市區道路在上午10時至下午2時之間對車輛關閉，讓行人和自行車能夠享受晴朗、無廢氣的四個小時。根據《舊金山紀事報》(**San Francisco Chronicle**)的描述：「屋崙(奧克蘭)市將活動搬到星期天的街頭。這些街道從未如此美麗過。」

該活動估計有4,000人參加。他們除了藉此機會享受與親朋好友散步的樂趣以外，還參觀各式各樣的街頭活動 - 從舞蹈課程到自行車修理，琳瑯滿目。這場名為「Oaklavia」的活動是由Walk Oakland Bike Oakland主辦與策劃，並且由灣區空氣品質管理區(Bay Area Air Quality Management District)、Kaiser Permanente與屋崙（奧克蘭）市政府協辦。所有照片均由Frank Chan提供。更多活動照片請至www.oaklavia.org/photos-from-oaklavia。

資源

自行車架安裝地點建議

- 請至www.oaklandbikes.info/Page127.aspx網站查閱有關準則，並於網頁上提出設置自行車架的要求，或與我們聯絡(參閱郵寄欄內的資訊)。

屋崙（奧克蘭）自行車及行人諮詢委員會

- 每個月第三個星期四定期舉行會議，歡迎民眾參與。其他詳情：

工務局電話中心

- 請致電(510) 615-5566或上網到www.oaklandpw.com/Page808.aspx提出通報：
 - 玻璃、路面坑洞、不安全的排水蓋或其他道路障礙物等危險情形
 - 故障的交通號誌
 - 需要從自行車架、標牌及/或計費錶柱移走的棄置自行車
 - 超速、提出交通穩靜化要求，或其他道路改善建議

本專案職員

- Jason Patton，自行車及行人專案經理(Bicycle & Pedestrian Program Manager)
- Jennifer Stanley，自行車及行人設施專員(Bicycle & Pedestrian Facilities Coordinator)
- Jake Coolidge，規劃實習生
- Emily Ehlers，設計實習生
- Chris Wells，設計實習生

- Adam Shapiro，設計義工
- Daniel Levy，規劃義工

屋崙(奧克蘭)市政府自行車及行人設施專案(Bicycle and Pedestrian Facilities Program)

公務局

交通服務科

250 Frank Ogawa Plaza, Suite 4344

Oakland, CA 94612

電話：(510) 238-3983

傳真：(510) 238-7415

電郵地址：bikeped@oaklandnet.com

網站：www.oaklandbikes.info